

cal: rj. || Wy dancken dy GHEX Almechtige Godt/ de || du byst/ vnd weseft/ vnd kumpstich byst/ dat du heffst || angenommen dine grote krafft/ vnde byst Rönminck ge||worden/ vnde de Seyden sint törnich geworden/ vnde || eth ys gefommen dyn torn/ vnde de tijdt der doden/ tho || richten vnde tho geuen den lon dinen knechten den Pro||pheten/ vnde den Silligen/ vnde den de dinen namen || fruchten/ den kleinen vnde den groten/ vnde tho vorder||uen de de erde verdoruen hebben. Vnde de tem||pel Gades was opgedan ym hemmele/ vnde de Lade || synes vorbundes / wort in synem tempel gesehen/ vnde || eth gesehen Blyrem vnde stymmen/ donder vnde erdt||beuen/ vnde ein groth hagell. || Im Rare M. D. XXXV. In der ij. Maendt. || Darunter Signatur: Nj und Kustode: Allen ||

Bl. 1 b: Vorrede. || (A)llen gelduygen vprechten leiffheberē der Gōdt||lyken waerheit/ . . . Vorrede endet Bl. 2 b Z. 19: MNEN || Gegeuen vth Münstere yndem Jare naest der mens||werdunge des Sones Gades vyffteinhundert. vyff vn||de der tich/ den negenden dach yn der anderden || Maendth. || De schryfft ys gelick eyne schreine edder Fasten/ . . . Z. 26: . . . Dat erste Capittel. ||

Bl. 3 a beginnt d. Text: (W)aner dyt alsūs flecht vthgesprackē || bleue sunder wider verflaringe . . .

Ende des Textes Bl. 62 b Z. 3: . . . vp dath || beß an alle ende der erden/ sy||ne herlicheit moeghe || in sinen vol||ke || bekandt wer||den. || MNEN || De Lvviij. Psalm. Titel. || Thor Geuerynnyngē Dauidz Eyn Psalm || Soych tho syngēn. || Bl. 63 a bis 66 a der Text des Psalms mit Erklärung.

Ende Bl. 66 a Z. 12: . . . De GHEX erluchte de ogen || allen guytwilligen tho sin eigen erkentnisse. || MNEN || Psalm C vnd Xij. || Dyth sal de Godtloze möten ansehen/ . . . Z. 21: Wo dat bogert de spreke Amen. || Bl. 66 b leer.

66 Bl. 4^o. Sign. A⁴—P³ Q^o. 35 Z.

Bahlmann in Zeitschr. für vaterl. Gesch. u. Altertümer (Münster) 51. 1893. S. 139. — Al. Bömer in Westfalen Jg. 12 (1924). S. 64 u. Tafel 2.

*Münster UB. — Göttingen UB.

1230. Sevenburger, Dionysius: Practica uff dat 1535. Jar [nebst] Prognosticon von Matthias Brothbeyhel. Köln: Servais Kruffter 1535. 4^o.

Bl. 1 a (Titel): (P)RACTICA duytsch || vff dat M. D. frrv. Jare: || Durch Dianysium Sevenburger/ Burger zo Braunaw || Der seuen Fryer künst eyn lieffhauer. || X Syeris wynt men ouch wat meister Mathijs Broitby||hel seyt vff dyt jair van Kryegfleuffen seltsame dyng. || Mars. Mercurius. Saturnus. || Darunter die drei Bilder d. Planetenmänner. || Gedrukt vp Marcellus straisen by Ser. Kruffter. ||

Bl. 1 b: ¶ Dat yrst Capitel is van den heren diß jairs || (M)A vyß wisung . . .

Bl. 7 b Z. 18: . . . onndich/ dye selff heür

ader nu zo beschryuen sy. ||

Bl. 8 a: Holzschnitt: Zwei Planetenmänner mit Mond u. Sternen.

Bl. 8 b: Holzschnitt: Köpfe u. Schwerter vom Feuer hochgeworfen.

8 Bl. 4^o. Sign. A⁴—B⁴. 3 Holzschnitte.

*Berlin SB.

1231. Testament, Altes, übers. v. Martin Luther, ndd. [Teil I.] [Magdeburg]: Michael Lotther 1535. 8^o.

Bl. 1 a (Titel): Dat Olde || Testament || Düdsch. Mart. Luther. || Wittemberg. || M. D. XXXV. || Titel in Rahmen (Hornblasende Putten).

Bl. 1 b: De Böke des Olden Te||staments/ rriiij. || . . .

Bl. 2 a (Sign. Iij): Vörrede Mart. Luthers. || (D)At Olde Testa||ment holden etlike geringe/ alse || dat dem Jödischen volck allene || gegeuen/ . . . Vorrede endet Bl. 12 a Z. 31.

Bl. 12 b: Dat Erste Boek Moße. || Dat Erste Capittel. || (D)M Anfange || schöp Godt hemmel vnde || erde/ Vnde de erde was wd||ste vnde ledidich/ . . .

Endet Bl. 296 a Z. 11: . . . vnd an all synem || lande/ vnde tho || alle besser me||chtigen || handt vnde groten gesichten de Mo||ße dede vor den ogen des ganzen || Israel. || De Ende der Böker || Moße. || Gedruket dorch Michel || Lotther. || Bl. 296 b leer.

296 Bl. 8^o. Sign. A⁸—Z⁸ a⁸—o⁸. 33 Z. 15 Holzschnitte.

Hülsse 110.

*Hamburg SB (Bl. 1 fehlt). — *Kopenhagen Kgl.B. — *Magdeburg StB (Bl. 1 fehlt).

1232. Testament, Neues, übers. v. Martin Luther, ndd. Magdeburg: Michael Lotther 1535. 8^o.

Titelblatt fehlt.

Bl. 2 a: Johannes Bugenhagen || Pomer/ dem Ieser. || (D)Ith nye Testament ys vlitich vordüdsch||et/ . . .

Bl. 2 b: Vörrede. || (D)I were wol || recht vnde billick/ dath dyth böck || ane alle vörrede . . . Luthers Vorrede endet Bl. 5 b Z. 9.

Bl. 5 b Z. 10: Welcker de rechten vnde || eddelsten böke des nyen || Testaments synt. || . . . Bl. 6 b u. 7 a: Übersicht d. Bücher.

Bl. 7 b: S. Mattheus. || Holzschnitt: St. Matthäus schreibend. ||

Bl. 8 a beginnt d. Text: Euangelion Sünthe || Mattheus. || Dat Erste Capittel. || . . .

Bl. 426 a Z. 20: Amen/ Ja/ Ium || Here Ihesu. || De gna||de || vnseres He||ren Ihesu Christi || sy mit iuw allen/ Amen. ||

Bl. 426 b: Register tho vindende de || Episteln vnde Euan||gelia . . . Register endet Bl. 432 a Z. 24.

Bl. 432 a Z. 25: Gedruket tho Magde||borch/ dorch Michael Lotther. || Am j. s. 35. Jare. || Bl. 432 b leer.

432 Bl. 8°. Sign. A^s—Z^s a^s—z^s Aa^s—Hh^s.
32 Z. 38 Holzschnitte.
Hülse 142.
*Magdeburg StB (Titelbl. fehlt).

1233. Tydyngge, Waraftyge nyge, van der Slachtyngge by Asseniß. [Schleswig: Walter Brenner] 1535. 4°.

Bl. 1 a (Titel): Warhaftyge nyge tydyngge || van der Slachtyngge de In || deme Koenyngkryke || tho Dennemargken || gescheen ys/ Im Lan-||de Juene by einem || Stedtlyn Asseniß/ || genomet. || Anno. iē. XXXV. || De holsten hebben de katebillen gebrewen || Dat sich de vā lubeck hinder de oren flowē ||

Bl. 1 b: (Anno domini M. D. vnd || XXXV. am elfftē dage des Manats || . . .

Bl. 4 a Z. 26: dusent gulden geschaten is) sambt velen an||deren schepen genahmen. ||

Bl. 4 b: Datum vppe deme || Offen barghe. iē. || Alleyne Gade de Ehre. ||

4 Bl. 4°. Sign. A^a. 30 Z.

Nielsen 280. — Bruun, Aarsberetn. 2, 131. — Bibl. Dan. 3, 52. — Moller, Zwei Lieder (1902). S. 60.

*Kopenhagen Kgl.B. — Kopenhagen UB.

1234. Wanradt, Simon: Katechismus, ndd., mit estnischer Übersetzung v. Johann Köll. Wittenberg: Hans Lufft, 25. August 1535. 12°.

Anfang fehlt. Die Schlußschrift lautet: (Gedrucket tho Wit||[te]mberch dorch || Hans Lufft/ am || xv. tage des || Mantes Aust. || M. D. XXXV. ||

ca. 70 Bl. 12°. Sign. ? ? Z.

Weiß u. Johansen in Beiträge z. Kunde Estlands 15. H. 4. 1930. — Hellmuth Weiß in Mitteilungen der Akademie zur wissenschaftl. Erforschung . . . Deutsche Akademie 1930 Nr. 5.

Reval Bibl. d. Estländ. Literar. Gesellsch. (Bruchstücke).

1235. [Blömevenne, Peter:] Eyn klair und kurtz Underwysonge wie man verscheiden Manieren anbeden sal Got, die Hilligen und Mynschen. Köln: Jaspas van Gennep [um 1535]. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Eyn klair vñ kurtz vnderwysonge wie || man verscheiden manieren anbeden sal || got/ die hilligen vñ mynschen: so samē || gesatz durch dē werdigen Prior der Car||thuser in Collen/ vñ approbiert vā dem || hoichgelierden Doctor in der gotheit/ || M. Arnt van Tongeren. || Darunter Holzschnitt: Christus am Kreuz von Anton Woensam von Worms (Merlo, Kölnische Künstler 1895, Sp. 991, Nr. 84[46]).

Bl. 1 b: ¶ Eyn klair vnderheit wie men || anbeden vñ eiren sal. || . . .

Bl. 4 a: Die 5 letzten Zeilen Antiqua: ¶ VB dem Decriet boich des geiftlichen || rechtes . . .

Bl. 4 b: 9 Zeilen, darunter: Gedrukt so Collen durch || Jaspas van Gennep. ||

4 Bl. 8°. Lage [a^a]. 25 Z. 1 Holzschnitt.

Ist Übersetzung des 1. Kapitels des Traktats:

De vario modo adorandi deum, sanctos et homines, et eorum imagines, erschienen 1534 in Köln bei Gennep in der Assertio purgatorii . . . Authore Petro Leydensi [d. i. Peter Blömevenne].

*Köln UB.

1236. Corvinus, Anton: Postille. Evangelienteil, ndd. Korte Uthlegginge der Evangelien, so up alle Sondage geprediget werden. Magdeburg: Michael Lotther, um 1535. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Korte || vthlegginge || der Euangelien/ so || vp alle Sondage/ || dorch dat ganze Jar || geprediget werden. || Vor de armen Par||heren vnde Zusveder || gestellet dorch || Antho. Corui. || Titel schwarz u. rot mit Rahmen (oben und unten Delphine). Bl. 1 b leer.

Bl. 2 a—3 b (Vorrede Luthers): D. Martinus Lutther. || (M)En sūth vnde || gript yo wol . . .

Bl. 4 a: Dem dorchlūchtigen ho-||ch gebarnen fōrsten vnde heren/ heren || Philippen/ . . . endet Bl. 5 b Z. 9: . . . Da-||tum tho Wi-||ghenhusen/ || Anno. 1535. || J. J. G. || Vnderdeniger || Antonius Corvinus. ||

Bl. 6 a: Eine vormaninge vnde || Korte vth- legginge des || Vader vnse. || . . . bis Bl. 7 b Z. 5. Darunter Holzschnitt: Einreiten Christi in Jeru salem ||

Bl. 8 a: Euangelii am || Ersten Sondage des || Aduents/ Matth. xvj. || (D)E se nu na by || Jerusalem quemen || . . .

Der Winterteil endet Bl. 121 a (Sign. Q u. Blz. CXIII.) Z. 20: Dat Euangelium am || Palm- dage/ vindsu ym anfan-||ge desses Vokes. || Ende des Winterdels. ||

Bl. 121 b—124 a Register. Bl. 124 b leer.

Bl. 125 a (neuer Titel): ¶ Korte || vthle- gginge der || Euangelien/ so vp || de Sondage/ vā || Paschen an/ beth || vp den Aduent/ ge-||prediget wer- den. || Vor de armen Par-||heren vnde Zusveder/ || gestellet dorch. || Anto. Coruinum. || Titel in Rahmen (wie Bl. 1 a). Bl. 125 b leer.

Bl. 126 a: Am Paschedage Euan-||gelium/ Marci xvj. || Holzschnitt: Die Frauen besuchen das Grab || (V)nde do de SW-||bath vorby was/ . . .

Ende des Textes Bl. 195 b Z. 21: . . . dorch Chri-||stum salich wer-||den/ Amen/ || Gloria fūmmo DEO. ||

Bl. 296 a—300 a Register.

Bl. 300 a Z. 11: Christus ipes mea. || Gedruket to Magde-||borch dorch Michae-||lem Lot- ther. || Bl. 300 b leer.